Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 68 (1971)
Heft: 7

Werbung

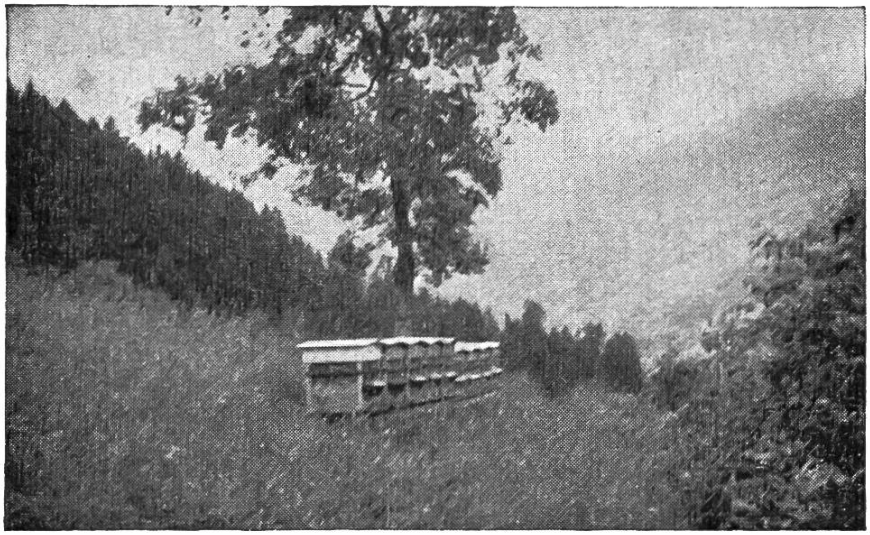
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Hiver comme été

En montagne comme à la plaine

Partout nos abeilles sont à l'aise

Dans les bonnes ruches pastorales « RITHNER ».

INVESTISSEMENT FR. 240.–. DURÉE 40-50 ANS !

Oui, il vaut la peine d'investir Fr. 240.— pour une **RUCHE PASTORALE « RITHNER »**, complète avec tous ses accessoires, et qui vous donnera toujours satisfaction même après 40 ans de bons services.

Quelle ruche choisir ?

APICULTEURS ! Ne nous laissons pas tenter par des ruches à première vue « bon marché », mais souvent incomplètes, sans précision aucune, qui, durant leur courte vie ne procurent qu'ennuis dans les visites, déboires, piqûres et découragement.

Choisissez sans hésiter
LA RUCHE PASTORALE « RITHNER », soignée dans tous ses détails, précise, solide. Une ruche faite pour durer et vous donner plaisir et satisfaction au rucher.

Le rendement seul ne suffit pas.

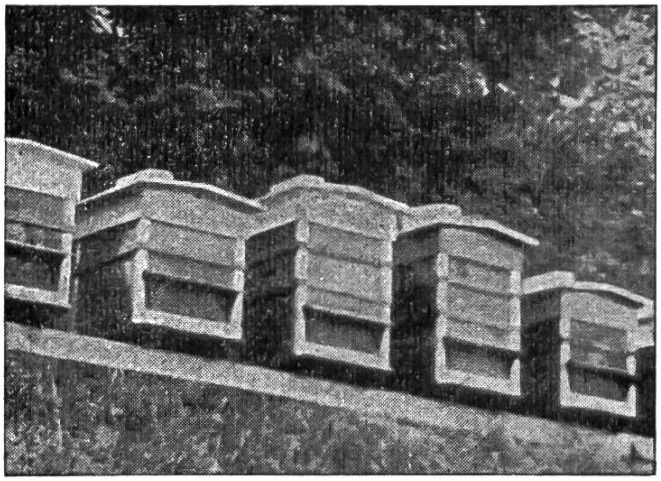
Une ruche mal faite, **où tout coince et rien ne va,** décourage à bref délai ; elle aura encore coûté trop cher.
Ici, plus que jamais, le vieux dicton se confirme :

« Le prix s'oublie, la qualité reste ».

Nouvelle cire gaufrée RITHNER

au nouveau module de 800 cellules au dm²

GAUFRAGE A FAÇON
ACHAT et ÉCHANGE de vieilles cires

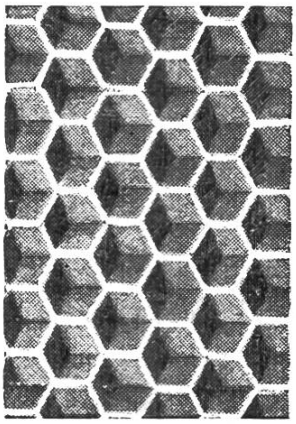


Ruches pastorales avec simple et double hausse

ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

A vendre **extracteur** 4 cadres en très bon état.
S'adresser à M. Georges Léchot-Ferrat, 2534 Orvin, tél. (032) 7 02 83.



Cire gaufrée « Rithner » nouveau module à 800 cellules au dm2

Nous avisons notre fidèle clientèle que dès maintenant notre cire gaufrée est livrable à 800 cellules au dm^2.

Rithner Frères, Chili 29, 1870 Monthey VS

Les abeilles ne piquent plus
Vareuse «Hermetic», ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre; élastique à la taille).
Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple et lavable.
Prix : Fr. 30.— **(port et frais de douane compris).**
Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles complétant parfaitement l'ensemble **«Hermetic».**
Prix : Fr. 11.— **(port et frais de douane compris).**
Retour accepté dans les 8 jours en cas de non convenance.

J. OLLAGNON
42-ST-PAUL-EN-CORNILLON
FRANCE
CCP No **12 - 14107 GENÈVE**

Pour un bon imprimé:

Corbaz S.A.
Montreux

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE,** de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES,** c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR.** Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS) - Tél. (025) 4 21 54

A vendre **reines caucasiennes sélectionnées** sur souche pure. Importation directe.
S'adresser à : Adrien Paroz, Paderewski 17, 1800 Vevey.

A vendre **4 ruches DB** avec la récolte. Eventuellement rendues sur place.
Edmond Tardy, 1341 L'Abbaye, tél. (021) 8 51 44 dès 18 heures.

A vendre **reines 1971** marquées, race carniolienne, fécondées en station, ainsi que quelques nucléis Burki sur cadres de hausses.
Rossier Armand, inspecteur des ruchers, 1723 Marly.

Tu me demandes pourquoi je me suis décidé pour le sirop Hostettler ?... Rien de plus facile à expliquer!

Un des avantages du sirop Hostettler réside dans le fait qu'il contient les mêmes sortes de sucre que le miel et qu'ainsi il facilite la digestion des abeilles. En outre, le sirop Hostettler est un mélange concentré prêt à l'usage, conforme aux prescriptons du département apicole du Liebefeld-Berne. Il est livré dans des estagnons très pratiques de 27 kg., franco gare CFF.

La fastidieuse préparation du sirop de sucre m'est épargnée et je dispose de plus de temps pour m'occuper des travaux importants du rucher. Les légers frais supplémentaires sont largement compensés par les avantages.

Coupon à détacher et à nous faire parvenir dans une enveloppe affranchie à 30 centimes.

COMMANDE : Veuillez me faire parvenir tout de suite

pour ..... franco gare .....

..... kg. de **SUCRE DE FRUITS HOSTETTLER pour abeilles** (Sirop Hostettler) livrés par estagnons plastiques de 27 kg.

..... kg. de **CANDI albuminé HOSTETTLER** (dans carton de 1 kg.) à 3 fr. 20 par kg.

Paiement : après réception à votre compte de chèques - contre remboursement.

Adresse exacte :

.....

.....

Le sirop HOSTETTLER a fait ses preuves depuis plus de 45 ans, une référence qui parle éloquemment en faveur de sa qualité.

Prix, **franco gare CFF**, sans engagement :

27 à 54 kg. :	**Fr. 1.22 par kg.**
81 à 135 kg. :	**Fr. 1.17 par kg.**
162 à 270 kg. :	**Fr. 1.14 par kg.**
297 à 486 kg. :	**Fr. 1.11 par kg.**

Estagnons à titre de prêt, sans taxe de dépôt.

Pour quantités de plus de 500 kg. prix spéciaux sur demande.

Sucre de fruits et boissons S.A.
Fritz Hostettler **Tél. (051) 52 40 22**
8048 Zurich-Altstetten
Hohlstrasse 501

POUR LA SAISON DES ESSAIMS

demandez
nos cadres 1er ou 2e choix, finis, **montés avec cire gaufrée**

	DB	DT	SUISSES (Bürkli)
Cadres de corps, avec cire	4.—	4.20	3.10
Cadres de hausses avec cire	2.90	3.—	2.—
Pose de fil et cire sur vos vieux cadres :			
Cadres de corps	3.20	3.40	2.70
Cadres de hausses	2.10	2.20	1.70

ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)
Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

Les abeillent ne piquent plus
Vareuse **«Hermetic»** ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre ; élastique à la taille). **Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple et lavable. Prix Fr. 30.—** (frais de douane inclus).

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble **«Hermetic» Prix Fr. 11.—** (frais de douane inclus).
Dépositaire pour la Suisse :
ETS RITHNER FRÈRES
1870 Monthey Tél. 025/4 21 54

L'effort accompli pour apprendre est déjà le commencement de l'action.

C. Blondel

La femme est une fleur qui n'exhale son parfum que dans l'ombre.

Lamennais

Le matériel ci-après, à l'état de neuf, est mis **en liquidation,** ces articles n'étant plus fabriqués.

RUCHES-PÉPINIÈRES DT, à 4 compartiments de 4 cadres, complètes avec planches de séparation, couvre-cadres, nourrisseur, cadres montés nus, à **Fr. 290.—**

RUCHES A 7 CADRES, à 2 compartiments de 3 cadres avec séparation, 2 entrées opposées, couvre-cadres, nourrisseur, cadres montés nus, système DT **Fr. 142.—**

CAISSES A NUCLEI, à 3 et 4 cadres DB et DT pour le transport en toute sécurité des nucléi par poste ou gare **Fr. 45.—**

ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Quand la récolte du miel est terminée... pensez à plus tard !

Un extracteur bien à vous, rend indépendant, augmente la quantité du miel récolté et met à l'abri des maladies du couvain.

Nous avons pour chaque apiculteur et chaque rucher l'extracteur qui convient

MINOREX pour 3 cadres, jusqu'à 15 colonies	**Fr. 335.—**
MINOREX pour 4 cadres, jusqu'à 30 colonies	**Fr. 475.—**
HELVETIA pour 3 cadres en fer blanc anglais de qualité	**Fr. 580.—**
HELVETIA pour 4 cadres en fer blanc anglais de qualité	**Fr. 640.—**

RADIAL pour 16 rayons dans les grandes entreprises, pour les ruchers Spühler et suisses.

Economisez du temps et de l'argent avec votre propre extracteur.

Nous équipons tout extracteur manuel avec un moteur ; en l'espace d'une semaine, il sera transformé.

Demandez conseil à nos spécialistes.

Le miel suisse

se trouve chez l'apiculteur suisse. C'est sa référence.

C'est pourquoi le miel doit être récolté propre et vendu pur dans des récipients propres.

NOS RÉCIPIENTS :
UN JOYAU
POUR LE MIEL SUISSE

Demandez
notre catalogue

BIENEN MEIER KÜNTEN

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S. A.
5444 Künten AG Tél. 056 33 33 33

Tirage justifié : 5350 ex. Imprimerie Corbaz S.A. Montreux